



SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES
DELEGACIÓN FEDERAL DE LA SEMARNAT EN DURANGO

"2015, Año del Generalísimo José María Morelos y Pavón"

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

No. de bitácora: 10/BU-0028/11/15		Folio No.: 082/2015
Descripción del envío/Description of consignment Beschreibung der Sendung/Description de L'envoi		
Nombre y dirección del exportador/Name and address of exporter/Name und Adresse des Exporteurs/Nom et adresse de l'exportateur DARIO REYES RUIZ RERD580317PA4 DOMICILIO CONOCIDO POBLADO 12 DE MAYO, C.P. 34684 SAN DIMAS, DURANGO, MÉXICO		
Nombre y dirección del destinatario/Name and address of consignee/Name und Adresse des Empfängers/ Nom et adresse du destinataire LAURA GONZALEZ 1705 SW FILLMORE ST. TOPEKA, KANSAS CITY 66604 ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA		
Número y descripción de los bultos/ Number and description of packages/Anzahl und Beschreibung der Packstücke/Nom et description des colis: 4 MUESTRAS DE MADERA ASERRADA, DIMENSIONADA Y ESTUFADA DE PINO LAS CUALES CUBICAN UN VOLUMEN DE 0.016 M3. Y UN PESO DE 5.0 KGS.		Marcas distintivas /Distinguishing marks/Besondere Kennzeichen/Signes distinctifs: NINGUNA Puerto de cargamento/Port of loading/Ladungshafen/Port de changement MONTERREY, AEROPUERTO, NUEVO LEÓN, MÉXICO
Lugar de origen/Place of origin/Ursprungsort/Provenance MÉXICO	Medio de transporte/Means of conveyance/Transportsmittel/Moyen de transport Aereo	Punto de entrada/ Poin of entry/Grenzübertrittsort/Point d'entrée AEROPUERTO DE KANSAS CITY. ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA
Cantidad y nombre del producto(Nombre botánico de las plantas/Quantity and name of product(botanical name of plants)/Menge und Name des Erzeugnisses(Botanischer Name der Pflanzen)/Quantité et nom du produit(Nom botanique de végétaux)). 0.016 METROS CÚBICOS MADERA ASERRADA NUEVA ESTUFADA PINO, Pinus spp.		





SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES
DELEGACIÓN FEDERAL DE LA SEMARNAT EN DURANGO

"2015, Año del Generalísimo José María Morelos y Pavón"

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

Por el presente se certifica que las plantas, partes de plantas o productos vegetales anteriormente descritos, o muestras representativas de las mismas fueron inspeccionadas de acuerdo con los procedimientos adecuados y se consideran exentos de plagas de cuarentena, y prácticamente exentos de otras plagas nocivas y se considera que se ajustan a las disposiciones fitosanitarias vigentes en el país importador.

This is to certify that the plants, parts of plants or plants products described above have been inspected according to appropriate procedures and are considered to be free from quarantine pests, and practically free from other injurious pests; and that they are considered to conform with the current phytosanitary regulations of the importing country.

Es Wird hier bescheinigt da² oben beschriebenen Pflanzen, Pflanzenteilen oder pflanzlichen Erzeugnisse insgesamt oder durch Stichproben mit den geeigneten Methoden gründlich sind untersucht geworden und frei von Quarantäner Schädlingen und praktisch frei von anderen Schädlingen befunden wurden, und es wird angenommen, da² sie sich mit der bestehenden Pflanzenschutzvorschriften des Einfuhrlandes eignen.

Il est certifié que les végétaux, ces parts ou produits décrits cidessus, ou bien un échantillon représentatif, ont été inspectés en suivant les procédés en vigueur et ils ne portent pas des ravageurs en quarantaine et pratiquement pas des autres ravageurs et que l'on considère qu'ils sont d'accord avec la réglementation phytosanitaire en vigueur au pays importateur.

Tratamiento de fumigación ó desinfección (si lo exige el país importador/ Fumigation or disinfection treatment (if required by importing country)/ Begassung oder Entschung (Wenn es von Einfuhrland gefordert wird)/ Fumigation ou désinfection (à remplir sur la demande du pays importateur)

Fecha/Date/Datum/Date 29 de Octubre de 2015	Tratamiento/Treatment/ Behandlung/Traitement SECADO EN ESTUFA		
Producto Químico (ingrediente activo)/Chemical (active ingredient)/Chemisches Mittel (Wirkstoff//Produit Chimique (composé actif) NO APLICA	Duración y temperatura/ Duration & temperature/Dauer und Temperatur/ Durée et temperatura 84 HORAS A UNA TEMPERATURA SUPERIOR A 70°C	Concentración/Concentration/ Konzentration/Concentration NO APLICA	
Sello/Seal/Siegel/Cachet  SECRETARIA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES	Declaraciones adicionales/Additional declaration/Zusätzliche Erklärungen/ Déclarations supplémentaires EL PRODUCTO A EXPORTAR (MADERA ASERRADA, NUEVA Y ESTUFADA DE PINO) NO PRESENTAN SÍNTOMAS DE PLAGAS Y/O ENFERMEDADES VISIBLES.		
Lugar de expedición/Place of Issue/Ausstellungsort/ Ville d'expédition DURANGO, DURANGO, MEXICO	Nombre del funcionario autorizado/Name of authorized Officer/Name der Behörden/Nom du fonctionnaire L.A.E. RICARDO EDMUNDO KARAM VON BERTRAB EL DELEGADO FEDERAL		
Fecha/Date /Datum/Date 04 de Noviembre de 2015	Firma/Signatura/Unterschrift/Signature 		

ADA/RCCQ/FHA

